

DO YOU HEAR THE PEOPLE SING?

uit **LES MISÉRABLES**

componist: **Claude-Michel Schönberg**

arr. door Ed Lojeski

naar een roman van **Victor Hugo**

Engelse tekst: **Herbert Kretzmer**

Het volk

T/B

Do you hear the people sing?
Singing the song of angry men?
It is the music of a people
Who will not be slaves again!

Hoor je het zingen van het volk?
Hoor je ze zingen van de pijn?
't Is het volk dat met muziek zegt
niet meer slaaf te willen zijn.

When the beating of your heart
Echoes the beating of the drums
There is a life about to start
When tomorrow comes.

Als het kloppen van je hart,
klinkt als een trom die nooit verstomt.
't leven maakt een nieuwe start
als de dagenraad weer komt.

T (solo)

Will you join in our crusade?
Who will be strong and stand with me?
Beyond the barricade
Is there a world you long to see?

Doe je met de kruistocht mee?
Wie is er sterk en komt aan mijn zij?
Daar achter barricades
wacht je een nieuw bestaan met mij.

Br (solo)

Then join in the fight
That will give you the right to be free!

Dus kom en vecht voor het recht
onafhankelijk te wezen en vrij!

Tutti

Do you hear the people sing?
Singing the song of angry men?
It is the music of a people
Who will not be slaves again!

Hoor je het zingen van het volk?
Hoor je ze zingen van de pijn?
't Is het volk dat met muziek zegt
niet meer slaaf te willen zijn!

When the beating of your heart
Echoes the beating of the drums
There is a life about to start
When tomorrow comes!

Als het kloppen van je hart,
klinkt als een trom die nooit verstomt.
't leven maakt een nieuwe start
als de dagenraad weer komt!

They will live again in freedom
in the garden of the Lord,
They will walk behind the ploughshare
they will put away the sword.

Leven in vrijheid, zullen zij,
in 't beheer van 't land van God,
achter de ploegschaar lopen zij,
in plaats van wapens, naar hun lot.

The chain will be broken
and all men will have their reward!

De ketting zal gebroken zijn
en voor ieder roem en glans!

Will you join in our crusade?
Who will be strong and stand with me?
Somewhere beyond the barricade
Is there a world you long to see?

Do you hear the people sing?
Say do you hear the distant drums?
It is the future that they bring
when tomorrow comes.

Will you join in our crusade?
Who will be strong and stand with me?
Somewhere beyond the barricade
Is there a world you long to see?

Do you hear the people sing?
Say do you hear the distant drums?
It is the future that they bring
when tomorrow comes.

Doe je met de kruistocht mee?
Wie is er sterk en komt aan mijn zij?
Daar achter barricades
wacht je een nieuw bestaan met mij.

Hoor je het zingen van het volk
zeg, hoor je in de verte troms?
Vol verwachting komt met hen
de toekomst mee met de zon.

Doe je met de kruistocht mee?
Wie is er sterk en komt aan mijn zij?
Daar achter barricades
wacht je een nieuw bestaan met mij.

Hoor je het zingen van het volk
zeg, hoor je in de verte troms?
Vol verwachting komt met hen
de toekomst mee met de zon.